



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Prodotto : Macchine per caffè espresso
Modello : 2/3/4 GR Pulsante /Elettronica /Levetta

B.F.C. srl dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto soddisfa per progettazione e costruzione i requisiti della direttiva:

1) DIRETTIVA BASSA TENSIONE

2014/35/UE (ex 2006/95/CE)

La conformità è stata verificata con l'ausilio delle seguenti norme armonizzate:
EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) DIRETTIVA COMPATIBILITÀ' ELETTROMAGNETICA

2014/30/UE (ex 2004/108/CE)

La conformità è stata verificata con l'ausilio delle seguenti norme armonizzate:
EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)
EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)
EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) DIRETTIVA ATTREZZATURE A PRESSIONE (PED)

2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.

certificate No: A2 - 2026/L/1795

Le nostre macchine per caffè, sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/68/EU - Modulo A2 - Categoria II - e sono composte dalle seguenti apparecchiature che rientrano nella direttiva stessa:

Caldaia in rame	Marcata CE 2580
Valvola di sicurezza	Marcata CE 0036

- ◆ 2011/65/UE (ex 2002/95/CE RoHS)
2002/96/CE RoHS
2003/108/CE RoHS

Sulla base delle nostre conoscenze, i nostri fornitori di materiali non utilizzano nella fabbricazione dei loro prodotti, le sostanze pericolose che sono elencate nelle Direttive CEE sopramenzionate.

- ◆ **REGOLAMENTO (CE) N. 1935/2004 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO** del 27 ottobre 2004 riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.
- ◆ **REGOLAMENTO (CE) N. 2023/2006 DELLA COMMISSIONE** del 22 dicembre 2006 sulle buone pratiche di fabbricazione dei materiali e degli oggetti destinati a venire a contatto con prodotti alimentari.
- ◆ **REGOLAMENTO (UE) N. 10/2011 DELLA COMMISSIONE** del 14 gennaio 2011 riguardante i materiali e gli oggetti di materia plastica destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.
- ◆ Decreto Ministeriale del 21/03/1973, Disciplina igienica degli imballaggi, recipienti, utensili, destinati a venire in contatto con le sostanze alimentari o con sostanze d'uso personale.
- ◆ Metals and alloys used in food contact materials and articles, European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare of the Council of Europe (EDQM), **Council of Europe**, 2013.
- ◆ UNI EN 16889:2016
Igiene degli alimenti - Produzione ed erogazione di bevande calde da apparecchi per bevande calde - Requisiti di igiene, prove di migrazione.

L'amministratore delegato
Brutti Marco



DECLARATION OF CONFORMITY - UKCA

Product : Espresso coffee machines

Types : 2/3/4 GR Switch / Electronic model / Lever model

B.F.C. srl declare here with on our own responsibility that the above - metioned product meets the requirements of the UK Regulations:

1) ELECTRICAL EQUIPMENT (SAFETY) REGULATIONS 2016

2016 No. 1101

Confromity has been controlled with the aid of the following standards:

EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY REGULATIONS 2016

2016 No. 1091

Confromity has been controlled with the aid of the following standards:

EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)

EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)

EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) PRESSURE DEVICE DIRECTIVE (PED)

2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.

certificate No: A2 - 2026/L/1795

Our coffee machines are in compliance with the directive 2014/68/EU - Form A2 - Category II - and are equipped with the following items which are included in the same directive:

Copper boiler

Marked CE 2580

Safety valve

Marked CE 0036

4) THE RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES IN ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT REGULATIONS 2012

S.I. 2012 No. 3032, as amended.

Conformity has been controlled with the aid of the following standards:

EN 50581:2012

5) THE WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT REGULATIONS 2013

S.I. 2013 No. 3113, as amended.

Data

02.09.2024

CEO

Brutti Marco



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Produkt : Espressomaschine

Modell : 2/3/4 GR Druckknopf / Vollautomatisch / Hebel model

B.F.C. srl erklärt hiermit als Verantwortlicher, dass das Produkt hinsichtlich Konzeption und Konstruktion die Anforderungen der folgenden Richtlinien erfüllt:

1) NIEDERSPANNUNGSRICHTLINIE

2014/35/UE (ex 2006/95/CE)

Die Konformität wurde anhand der folgenden harmonisierten Normen geprüft:

EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) EMV RICHTLINIE

2014/30/UE (ex 2004/108/CE)

Die Konformität wurde anhand der folgenden harmonisierten Normen geprüft:

EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)

EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)

EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) RICHTLINIE FÜR UNTER DRUCK STEHENDE GERÄTE (PED)

2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.

certificate No: A2 - 2026/L/1795

Unsere Kaffeemaschinen werden gemäß der Vorschrift 2014/68/EU - Formular A2 - Kategorie II - hergestellt und bestehen aus folgenden unter diese Richtlinie fallenden Geräte:

Kupferheizkessel

Markiert mit CE 2580

Sicherheitsventil

Markiert mit CE 0036

◆ 2011/65/UE (ex 2002/95/CE RoHS)

2002/96/CE RoHS

2003/108/CE RoHS

Auf der Grundlage unserer Kenntnisse verwenden unsere Materiallieferanten, bei der Herstellung ihrer Produkte, keine gefährlichen Stoffe, die in den zuvor genannten EWG-Richtlinien aufgeführt werden.

◆ VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Oktober 2004 über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

◆ VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006 DER KOMMISSION VOM 22. Dezember 2006 über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

◆ VERORDNUNG (EU) 10/2011 DER KOMMISSION VOM 14. Januar 2011 über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.

◆ Ministerialdekret vom 21.03.1973 das die Hygiene von Verpackungen, Behältern und Utensilien regelt, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln oder persönlichen Gegenständen in Berührung zu kommen.

◆ Metals and alloys used in food contact materials and articles, European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare of the Council of Europe (EDQM), **Council of Europe**, 2013.

◆ UNI EN 16889:2016

Lebensmittelhygiene – Herstellung und Abgabe von Heißgetränken aus Heißgetränkebereitern – Hygieneanforderungen, Migrationsprüfung.

Der Geschäftsführer
Brutti Marco



DECLARATION DE CONFORMITE

Produit : Machines à café espresso

Modelo : 2/3/4 GR Bouton /Electronique modèle /Lever modèle

La société B.F.C. srl déclare sous sa propre responsabilité que le produit satisfait, en ce qui concerne le projet et la construction, aux conditions requises per la Directive:

1) DIRECTIVE BASSE TENSION

2014/35/UE (ex 2006/95/CE)

La conformité a été vérifiée à l'aide des normes harmonisées suivantes:

EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) DIRECTIVE COMPATIBILITE' ELECTROMAGNETIQUE

2014/30/UE (ex 2004/108/CE)

La conformité a été vérifiée à l'aide des normes harmonisées suivantes:

EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)

EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)

EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) DIRECTIVE SUR LES APPAREILLAGES SOUS PRESSION (PED)

2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.

certificate No: A2 - 2026/L/1795

Nos machines à café aux exigences de la directive 2014/68/EU CE - Formulaire A2 - Catégorie II - et sont composées par les équipements suivants qui rentrent dans la même directive:

Chaudière en cuivre

Marquée CE 2580

Soupage de sécurité

Marquée CE 0036

◆ **2011/65/UE (ex 2002/95/CE RoHS)**

2002/96/CE RoHS

2003/108/CE RoHS

Sur la base de nos connaissances, nos fournisseurs de matériaux n'utilisent pas dans la fabrication de leurs produits les substances dangereuses reprises dans les Directives CEE susmentionnées.

◆ **RÈGLEMENT (CE) N° 1935/2004 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 27 octobre 2004 concernant les matériaux et les objets destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires.

◆ **RÈGLEMENT (CE) N° 2023/2006 DE LA COMMISSION** du 22 décembre 2006 concernant les bonnes pratiques de fabrication des matériaux et des objets destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires.

◆ **RÈGLEMENT (UE) N° 10/2011 DE LA COMMISSION** du 14 janvier 2011 concernant les matériaux et les objets en plastique destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires.

◆ **Décret ministériel** du 21 mars 1973, discipline hygiénique des emballages, des récipients, des ustensiles, destiné à entrer en contact avec les substances alimentaires ou les substances d'usage personnel.

◆ **Metals and alloys used in food contact materials and articles**, European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare of the Council of Europe (EDQM), **Council of Europe**, 2013.

◆ **UNI EN 16889:2016**

Hygiène alimentaire - Production et remise de boissons chaudes préparées par des producteurs de boissons chaudes - Exigences hygiéniques, essai de migration.

L'administrateur délégué
Brutti Marco



DECLARATION DE CONFORMIDAD

Producto : Maquina para cafe expreso
Modelo : 2/3/4 GR Pulsador /Electrónica /Palanca

B.F.C. srl Declara bajo la propia responsabilidad que el producto cumple con todos los requisitos de plancamiento y construcción de la directiva:

1) DIRECTIVA BAJA TENSION

2014/35/UE (ex 2006/95/CE)

La conformidad fue verificada con la ayuda de las siguientes norma acordadas:
EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) DIRECTIVA COMPATIBILIDADADA ELECTROMAGNETICA

2014/30/UE (ex 2004/108/CE)

La conformidad fue verificada con la ayuda de las siguientes norma acordadas:
EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)
EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)
EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) DIRECTIVA EQUIPOS DE PRESIÓN (PED)

**2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.
certificate A2 - 2026/L/1795**

Nuestras máquinas para el café están conformes con los requisitos de la norma 2014/68/EU - Modulo A2 - Categoría II - y están constituidas por los equipos siguiente incluidos en la misma norma:

Caldera de cobre	Con marca CE 2580
Válvula de seguridad	Con marca CE 0036

- ◆ 2011/65/UE (ex 2002/95/CE RoHS)
2002/96/CE RoHS
2003/108/CE RoHS
Por lo que conocemos, para fabricar sus productos, nuestros proveedores de materiales no utilizan las sustancias peligrosas enumeradas en las Directivas CEE arriba citadas.
- ◆ REGLAMENTO (CE) N° 1935/2004 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 27 de octubre de 2004 sobre los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos.
- ◆ REGLAMENTO (CE) N° 2023/2006 DE LA COMISIÓN del 22 de diciembre de 2006 sobre buenas prácticas de fabricación de materiales y objetos destinados a entrar en contacto con alimentos.
- ◆ REGLAMENTO (UE) N° 10/2011 DE LA COMISIÓN del 14 de enero de 2011 sobre materiales y objetos plásticos destinados a entrar en contacto con alimentos Texto pertinente a efectos del EEE.
- ◆ Decreto Ministerial del 21/03/1973, Disciplina higiénica de los embalajes, recipientes, herramientas, destinados a entrar en contacto con las sustancias alimentarias o con sustancias de uso personal.
- ◆ Metals and alloys used in food contact materials and articles, European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare of the Council of Europe (EDQM), **Council of Europe**, 2013.
- ◆ UNI EN 16889:2016
Higiene alimentaria – Producción y suministro de bebidas calientes de aparatos para bebidas calientes – Requisitos de higiene, pruebas de migración.

El director ejecutivo
Brutti Marco



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Продукция : Экспрессо-кофемашины

Модель : 2/3/4 GR Кнопочное / Электронное управление / Рычажной модели

Предприятие «В.Ф.С. srl» заявляет под собственную ответственность, что продукция по проектным и производственным параметрам соответствует требованиям директивы:

1) ДИРЕКТИВА «НИЗКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ»

2014/35/CE (ранее 2006/95/CE)

Соответствие проверено с помощью следующих гармонизированных стандартов:
EN 60335-1 / EN 60335-2-15 / EN 60335-1 (EN 62233)

2) ДИРЕКТИВА «ЭЛЕКТРОМАГНИТНАЯ СОВМЕСТИМОСТЬ»

2014/30/UE (ранее 2004/108/CE)

Соответствие проверено с помощью следующих гармонизированных стандартов:
EN 55014-1 / EN 55014-1 (EN 61000-3-2) / EN 55014-1 (EN 61000-3-3)
EN 55014-2 (EN 61000-4-2) / EN 55014-2 (EN 61000-4-4) / EN 55014-2 (EN 61000-4-5)
EN 55014-2 (EN 61000-4-11) / EN 55014-2 (EN 61000-4-6) / EN 55014-2 (EN 61000-4-3)

3) ДИРЕКТИВА «ОБОРУДОВАНИЕ ПОД ДАВЛЕНИЕМ» (PED)

2014/68/EU TÜV NORD Italia S.r.l.

certificate No: A2 - 2026/L/1795

Наши кофемашины соответствуют требованиям директивы 2014/68/EU - Модуль A2 - Категория II, состоят из следующего оборудования, которое соответствует директиве:

Медный бойлер

Маркировка CE 2580

Предохранительный клапан

Маркировка CE 0036

◆ 2011/65/UE (ранее 2002/95/CE RoHS)

2002/96/CE RoHS

2003/108/CE RoHS

Насколько нам известно, наши поставщики материалов не используют в производстве своей продукции опасные вещества, которые перечислены в вышеуказанных Директивах СЕЕ.

◆ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1935/2004 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОПЫ от 27 октября 2004 г., касающийся материалов и изделий, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

◆ РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/2023 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИИ от 22 декабря 2006 г., касающийся надлежащей практики организации производства материалов и изделий, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

◆ РЕГЛАМЕНТ (UE) № 10/2011 ЕВРОПЕЙСКОЙ КОМИССИИ от 14 января 2011 г., касающийся материалов и изделий из пластмасс, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами.

◆ Министерский декрет от 21.03.73 г., касающийся санитарного контроля упаковки, емкостей, инструментов, контактирующих с пищевыми продуктами или веществами для личного использования.

◆ Metals and alloys used in food contact materials and articles, European Directorate for the Quality of Medicines & HealthCare of the Council of Europe (EDQM), Council of Europe, 2013.

◆ UNI EN 16889:2016

Санитарный надзор за пищевыми продуктами - Производство и раздача горячих напитков устройствами для приготовления горячих напитков - Требования к санитарному состоянию, испытания перемещением.

Генеральный директор
Brutti Marco